



Citación: BDHespZ.08.11, consulta: 04-07-2026

Ref. Hesperia: Z.08.11

CABECERA	
REF. MLH:	K.
MUNICIPIO:	Borja
N. INV.:	Museo Arqueológico de Zaragoza; N. Inv.: NIG56859
TIPO YAC.:	HABITAT
YACIMIENTO:	Bursao
PROVINCIA:	Zaragoza
OBJETO:	C
GENERALIDADES	
MATERIAL:	CERAMICA
FORMA:	cuenco celtibérico
DIRECCIÓN	DEXTROGIRA
ESCRITURA:	
TIPO EPÍGRAFE:	INDET.
SOPORTE:	RECIPIENTE
TÉCNICA:	INCISION
NÚM.	1
INSCRIPCIONES:	
DIMENSIONES	(3,2) x (6,4)
OBJETO:	
NÚM. LÍNEAS:	1
H. MÍN. LETRA:	5
REVISORES:	ALF, CJC, ENF
H. MÁX. LETRA:	11
RESPONS EPIGR:	ALF
TEXTO Y APARATO CRÍTICO	
TEXTO:	[---]+netotes:ar+[---]
EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA	
FTE. LEC.: ed. princeps	SEPARADORES: DOS PUNTOS
NÚM. TEXTOS: 1	LENGUA: CELTIBERICO
SIGNARIO: CELTIBERICO E.	METROLOGÍA: carece
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	<p>Esgrafiado postcocción. El grafito se sitúa en la parte exterior, bajo el borde del objeto. La incisión es firme y muy fina. Tras la interpunción los signos parece que sigue una línea de pautado diferente, más alta.</p> <p>En la primera secuencia [---]+netotes cabe la posibilidad de que se haya omitido el signo de la nasal ante oclusiva, por lo que la secuencia podría haber sido en realidad [---]+nentotes, [---]+nentontes o [---]+netontes. La terminación -es está bien atestiguada en celtibérico: -res [SP.02.08SUSPECTA], aleites [Z.09.01, A-11], steniotes[AUD.04.01], etc. Así pues [---]+netotes podría ser un antropónimo en G. sg. de un tema en dental <i>*-netot-es</i> o de un tema en <i>-nt- *netontes</i>, o también de un tema en <i>-i *netoteys > *-netotes</i> con la grafía e indicando una vocal larga y cerrada. También podría no tratarse de un antropónimo y en este caso podría estar en otro caso como nominativo plural de un tema en dental, de un tema en <i>-nt-</i>, etc. O podría ser otro tipo de palabra.</p> <p>La siguiente secuencia ar+[---] también aparece atestiguada en celtibérico en diferentes clases de palabras.</p>
OBSERV. PALEOGRÁFICAS:	<p>Las variantes de los signos empleadas son: n1, e1, to1, variante cuadrangular de te2, s2, a1, r2 (sin astil).</p> <p>Los restos del primer signo podrían corresponderse a be, bo, ta o ka. El cuarto signo es to1, aunque podría ser también to3, si el trazo del medio es pertinente, o ti1. Si su lectura es to3, estaríamos ante un silabograma dual que indicaría la secuencia /do/. En este caso el signario podría ser occidental y entonces la nasal habría que interpretarla como m. Si no es así, y es oriental, lo que indicaría el lugar del hallazgo, estaríamos ante sistema dual en signario celtibérico oriental.</p> <p>El sexto signo es una s2, aunque también podría representar una secuencia ba1 y n.</p>



El texto puede ser compatible con la dualidad.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO: 1986-1987

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO: EXCAVACION

DATACIÓN: 76 a.e., *terminus ante quem*

CRIT. DAT.: Fuentes históricas y contexto arqueológico.

CONTEXTO HALLAZGO: La pieza procede de las excavaciones del solar de la población antigua de **burzau**/**Bursao* (Borja, Zaragoza). En concreto en La Torre del Pedernal, zona que se caracteriza por la aparición de potentes estructuras de mampostería pertenecientes a dos edificios con partes talladas en la roca natural, pavimentos de arcilla, orificios para postes, en cuanto a inmuebles se refiere. El material mueble lo forman un abundante conjunto de cerámicas de técnica celtibérica, lisas y pintadas, y vasijas de importación, como vajilla de barniz negro, además de ánforas vinarias Dressel 1A y 1B, una de ellas que contuvo aceite de Brindisi que porta el sello Vehili.

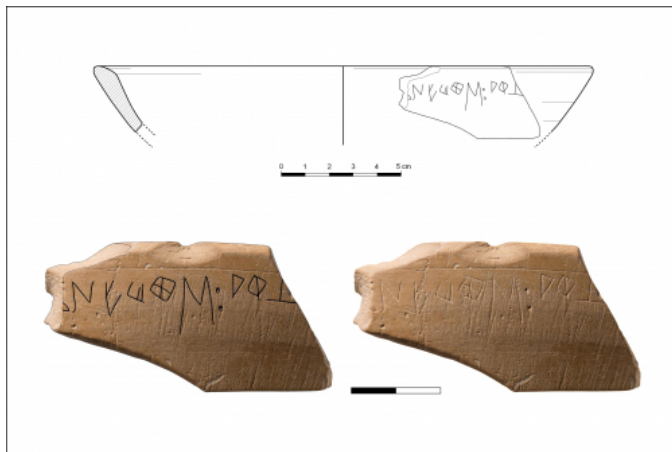
OBSERVACIONES ARQUEOL.: Fragmento de borde de cerámica tipo celtibérica, de color marrón claro amarillento. Contiene una inscripción bajo el borde en la cara exterior.

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS: I. Aguilera - Jordán 2015, 133-136, fig. 1

BIBL. FILOL.: Jordán 2019, 452-453;

ILUSTRACIONES



Créditos: Foto: Museo de Zaragoza. Dibujo: M^a C. Sopena, apud Aguilera y Jordán 2015, 140.

